



Bruxelles, 9 septembrie 2021
(OR. en)

11693/21

**Dosar interinstituțional:
2021/0286 (NLE)**

**PROBA 32
AGRI 407
WTO 207**

PROPUNERE

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	8 septembrie 2021
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2021) 537 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului Internațional al Zahărului în ceea ce privește modificarea Acordului internațional din 1992 privind zahărul

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2021) 537 final.

Anexă: COM(2021) 537 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 8.9.2021
COM(2021) 537 final

2021/0286 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul
Consiliului Internațional al Zahărului în ceea ce privește modificarea Acordului
internațional din 1992 privind zahărul**

{SWD(2021) 235 final}

EXPUNERE DE MOTIVE

1. **OBIECTUL PROPUNERII**

Prezenta propunere se referă la o decizie de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului Internațional al Zahărului („ISC”) în legătură cu votul special preconizat care urmează să se desfășoare în conformitate cu articolul 44 alineatul (1) din Acordul internațional privind zahărul („ISA” - *International Sugar Agreement*), cu scopul de a recomanda membrilor Organizației Internaționale a Zahărului („ISO”) să modifice ISA în conformitate cu rezultatul negocierilor pentru revizuirea sa parțială lansate în iulie 2019.

2. **CONTEXTUL PROPUNERII**

2.1. **Acordul internațional din 1992 privind zahărul**

ISA din 1992 urmărește să asigure o cooperare internațională sporită privind chestiunile referitoare la zahăr și aspectele conexe la nivel mondial, să ofere un forum pentru consultări interguvernamentale pe tema zahărului și a mijloacelor de îmbunătățire a economiei mondiale a zahărului, să faciliteze comerțul prin colectarea și furnizarea de informații cu privire la piața mondială a zahărului și a altor îndulcitori și să încurajeze creșterea cererii de zahăr, în special în ceea ce privește utilizările netradiționale.

ISA a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1993.

Uniunea este parte la ISA¹. ISA a fost încheiat prin Decizia 92/580/CEE a Consiliului și a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1993. Acordul a fost încheiat pentru o perioadă de trei ani, până la 31 decembrie 1995, și de atunci a fost prelungit în mod regulat pentru perioade suplimentare de câte doi ani, astfel cum se prevede la articolul 45. ISA a fost prelungit ultima dată în iulie 2019² și rămâne în vigoare până la 31 decembrie 2021. Comisia a pregătit o propunere de decizie a Consiliului de prelungire în continuare a ISA până în decembrie 2023. Procedura de adoptare a acestei propuneri este în curs de desfășurare.

Este în interesul Uniunii să participe la un acord internațional privind zahărul, având în vedere importanța acestui sector pentru o serie de state membre și pentru economia sectorului zahărului din Uniune.

2.2. **Consiliul Internațional al Zahărului**

Consiliul Internațional al Zahărului (ISC - *International Sugar Council*) este organismul responsabil pentru îndeplinirea tuturor funcțiilor necesare pentru aplicarea dispozițiilor ISA. El adoptă norme și reglementări, inclusiv regulamentul de procedură al ISC și al comitetelor acestuia, precum și regulamentul financiar și statutul funcționarilor ISO. ISC adună și ține evidențele necesare și publică un raport anual și alte informații pe care le consideră adecvate.

Membrii la ISA dețin în total 2 000 de voturi. Fiecare membru al ISA dispune de un anumit număr de voturi care este ajustat anual în funcție de criteriile definite în prealabil în ISA. Toate deciziile Consiliului se iau prin consens, în principiu, cu excepția cazului în care se prevede altfel în ISA. În absența unui consens, deciziile se iau prin vot cu majoritate simplă, cu excepția cazului în care ISA prevede un vot special.

¹ Decizia 92/580/CEE a Consiliului din 13.11.1992 (JO L 379 din 23.12.1992, p. 15).

² Decizia 2019/1251 a Consiliului din 15 iulie 2019 privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Consiliului internațional al zahărului în ceea ce privește prelungirea Acordului internațional din 1992 privind zahărul (JO L 195, 23.7.2019, p. 18).

2.3. Actul avut în vedere a fi adoptat de Consiliul Internațional al Zahărului

În 2017, Comisia a fost autorizată de Consiliu³ să participe la negocieri cu celelalte părți la ISA, în cadrul ISC, în vederea modernizării ISA, în special în ceea ce privește discrepanțele dintre numărul de voturi și contribuțiile financiare ale membrilor ISO, pe de o parte, și poziția lor relativă pe piața mondială a zahărului, pe de altă parte. Autorizația respectivă a fost prelungită în 2019 și rămâne în vigoare până la 31 decembrie 2021⁴.

În cadrul celei de a 55-a sesiuni ale sale din 19 iulie 2019, ISC a decis să deschidă negocierile sub îndrumarea UNCTAD. Aceste negocieri au vizat o revizuire parțială a ISA, axată pe următoarele trei domenii: bugetul administrativ și contribuțiile membrilor în temeiul articolului 25; extinderea obiectivelor, studiilor, evaluărilor și activităților de cercetare, pentru a permite includerea altor produse legate de zahăr (în special bioetanol) în domeniul de aplicare al articolelor 1, 32, 33 și 34; precum și normele privind numirea directorului executiv în temeiul articolului 23.

(a) Bugetul administrativ și contribuțiile membrilor în temeiul articolului 25

Pe baza autorizației de negociere din partea Consiliului, Comisia a prezentat propuneri concrete de modificare a articolului 25, care reglementează adoptarea bugetului administrativ și contribuțiile membrilor. Prezenta propunere a fost declanșată de faptul că, în temeiul normelor actuale privind contribuțiile financiare la ISA, partea Uniunii din contribuția financiară a rămas practic neschimbată din 1992, deși piața mondială a zahărului și, în special, poziția relativă a Uniunii pe această piață s-a modificat în mod substanțial de atunci. Prin urmare, Uniunea și-a asumat în ultimii ani o parte disproporționat de mare din costurile bugetare⁵ și din responsabilitățile în cadrul ISO. Pentru a remedia situația, Comisia a inițiat negocieri privind o metodă de calcul revizuită și un mecanism mai eficace de actualizare a ajustării. Formula propusă ia în considerare în egală măsură indicatorii relevanți: producția, consumul, exporturile, importurile și factorul „capacitate de plată” și ține seama de schimbările structurale în timp, cu un mecanism anual de ajustare bazat pe medii mobile pe cinci ani. Pentru a alinia distribuția actuală a voturilor la realitățile actuale ale pieței mondiale a zahărului, a fost inclus un mecanism de tranziție, care limitează modificarea anuală a numărului de voturi la 15 % în primii cinci ani și la 20 % pentru restul perioadei de tranziție. Perioada de tranziție nu poate depăși zece ani. Comisia, în numele Uniunii și în conformitate cu autorizația de negociere acordată, a sprijinit modificarea articolului 25 din ISA rezultată în urma negocierilor.

(b) Extinderea obiectivelor, studiilor, evaluărilor și activităților de cercetare pentru a permite includerea altor produse legate de zahăr în domeniul de aplicare al articolelor 1, 32, 33 și 34

În cursul negocierilor pentru revizuirea parțială a ISA, alți membri ai ISA au propus modificări privind articolele 1 (obiective), 32 (informații și studii), 33 (evaluări ale pieței, consum și statistici) și 34 (cercetare și dezvoltare). Modificările propuse prin aceste amendamente implică:

³ Decizia 2017/2242 a Consiliului din 30 noiembrie 2017 de autorizare a începerii negocierilor în vederea modificării Acordului internațional din 1992 privind zahărul (JO L 322, 7.12.2017, p. 29).

⁴ Decizia 2019/2136 a Consiliului din 5 decembrie 2019 de autorizare a începerii negocierilor în vederea modificării Acordului internațional din 1992 privind zahărul (JO L 324, 13.12.2019, p. 3).

⁵ Numărul de voturi stabilit în conformitate cu articolul 25, împreună cu suma pentru fiecare vot, sunt utilizate pentru a calcula contribuția financiară a fiecărui membru la bugetul anual al ISO.

- (1) includerea bioetanolului în obiectivele generale ale ISA (articolul 1, capitolul I).
- (2) o perspectivă mai largă în ceea ce privește „informațiile și studiile” (articolul 32, capitolul IX), „evaluările pieței, consumul și statisticile” (articolul 33, capitolul IX), „cercetarea și dezvoltarea” (articolul 34, capitolul X), în principal pentru a permite includerea altor produse legate de zahăr (în special bioetanol) în astfel de activități.

Comisia, în numele UE și în conformitate cu autorizația de negociere acordată, a sprijinit aceste modificări, dat fiind că obiectivul general al ISA, astfel cum este descris la articolul 1 din ISA, nu se va modifica ca urmare a includerii bioetanolului.

Modificările de la literele (a) și (b) de mai sus au fost discutate pe larg, iar ISC a ajuns la un consens cu privire la formularea lor finală în cadrul celei de a 57-a sesiuni ale sale, care a avut loc în noiembrie 2020.

- (c) Normele privind numirea directorului executiv în temeiul articolului 23

În decembrie 2020, Brazilia a propus o modificare a articolului 23 din ISA în ceea ce privește normele de numire a directorului executiv. Principala modificare adusă de acest amendament este limitarea la maxim două a numărului de mandate pe care un director executiv le-ar putea deține. În prezent, nici capitolul IV din ISA, nici capitolul IX din normele administrative aferente nu conțin nicio mențiune cu privire la toate aceste aspecte. Deși a fost prezentată după termenul convenit, și anume 31 ianuarie 2020, UE a sprijinit includerea acestei modificări în cadrul actualei revizuirii parțiale a ISA, deoarece aceasta vizează îmbunătățirea activităților Organizației Internaționale a Zahărului și contribuie la obiectivul general al modernizării ISO. ISC a ajuns la un acord cu privire la formularea finală a acestei modificări, precum și cu privire la includerea sa în actuala revizuire parțială a ISA în cadrul celei de a 58-a sesiuni ale sale din iunie 2021.

Toate modificările de mai sus, convenite în timpul negocierilor pentru revizuirea parțială a ISA, ar trebui adoptate în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 44 din ISA pentru a intra în vigoare: *„Consiliul poate recomanda membrilor, prin vot special, un amendament al prezentului acord. Consiliul poate să fixeze data de la care fiecare membru va notifica depozitarului că acceptă amendamentul. Amendamentul devine efectiv în termen de o sută de zile de la data primirii de către depozitar a notificărilor de acceptare din partea membrilor care dețin cel puțin două treimi din numărul total de voturi al tuturor membrilor în temeiul articolului 11 și în conformitate cu dispozițiile articolului 25 sau la o dată ulterioară, stabilită de Consiliu prin vot special. Consiliul poate acorda membrilor un termen pentru a comunica depozitarului că acceptă amendamentul; în cazul în care amendamentul nu intră în vigoare la data expirării termenului acordat, modificarea respectivă se consideră retrasă. Consiliul furnizează depozitarului informațiile necesare pentru a stabili dacă notificările de acceptare primite sunt suficiente pentru ca modificarea să intre în vigoare.”*

În temeiul articolului de mai sus, în cadrul următoarei sale sesiuni planificate pentru 26 noiembrie 2021, ISC:

- va recomanda membrilor să modifice ISA, fie prin consens, fie, în cazul în care nu s-a ajuns la un consens, prin vot special.
- va aproba calendarul de punere în aplicare a modificării, fie prin consens, fie, în cazul în care nu s-a ajuns la un consens, prin vot special. Secretariatul ISO a

propus un calendar pentru punerea în aplicare a procedurii de modificare în temeiul articolului 44 și pentru intrarea în vigoare ulterioară a modificărilor la articolele ISA rezultate în urma negocierilor pentru revizuirea parțială a ISA. Calendarul propus a fost prezentat ISC în cadrul celei de a 58-a sesiuni ale sale din 18 iunie 2021. În timpul sesiunii, niciun deputat nu a ridicat obiecții cu privire la calendarul de punere în aplicare propus.

Principalele etape ale calendarului de punere în aplicare propus menționat mai sus sunt:

- Membrii vor informa depozitarul în legătură cu notificarea acceptării modificărilor până la **30 iunie 2023**. Acest termen este propus pentru a acorda suficient timp membrului respectiv să efectueze toate procedurile constituționale necesare pentru aprobarea modificării ISA.
- În cazul în care depozitarul a primit o notificare de acceptare din partea membrilor care dețin cel puțin două treimi din totalul voturilor, **modificările intră în vigoare la 31 octombrie 2023**. Aceasta înseamnă aproximativ 123 de zile de la data stabilită pentru primirea notificării de acceptare (și anume, 30 iunie 2023). Membrul care nu a trimis notificarea de acceptare până la această dată încetează să mai fie parte la ISA.
- În cazul în care apare situația de mai sus, membrii vor aproba distribuirea revizuită a voturilor, în conformitate cu noua formulă de calcul de la articolul 25 modificat din ISA, și contribuția financiară pentru 2024⁵, în cadrul celei de a doua sesiuni a ISC pentru 2023, care urmează să aibă loc **în ultima săptămână din noiembrie sau în prima săptămână din decembrie 2023**.
- **ISA modificat va intra în vigoare la 1 ianuarie 2024**. Această dată coincide cu expirarea ultimei prelungiri ISA pentru perioada 1 ianuarie 2022 - 31 decembrie 2023 (care urmează să fie aprobată de ISC în cadrul sesiunii sale din 26 noiembrie 2021⁶).
- În cazul în care depozitarul a primit o notificare de acceptare din partea membrilor care dețin cel puțin două treimi din totalul voturilor până la 31 octombrie 2023, modificarea nu intră în vigoare și ISA din 1992 rămâne neschimbat.

Calendarul de mai sus este în conformitate cu dispozițiile articolului 44 din ISA.

3. POZIȚIA CARE TREBUIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

Scopul prezentei decizii este să solicite Consiliului autorizarea Comisiei de a vota, în numele Uniunii, în cadrul celei de a 59-a sesiuni a ISC care va avea loc la 26 noiembrie 2021, în favoarea recomandării membrilor ISO de a modifica ISA în conformitate cu rezultatul negocierilor pentru revizuirea sa parțială. Proiectul ISA modificat include modificări în legătură cu articolele 1, 25, 23, 32, 33 și 34 rezultate în urma negocierii pentru revizuirea parțială a ISA [pentru detalii, a se vedea literele (a), (b) și (c) de la punctul 2.3 de mai sus].

Este în mod evident în interesul Uniunii să se întreprindă o reformă a ISO care să vizeze o mai bună aliniere a practicilor acestei organizații la cele pe care Uniunea le încurajează în alte organisme internaționale ale produselor de bază, precum și la evoluția pieței zahărului la nivel mondial după 1992. Această reformă ar duce la transparență atât în ceea ce privește

⁶ Comisia a pregătit o propunere de decizie a Consiliului de prelungire în continuare a ISA până în decembrie 2023. Procedura de adoptare a acestei propuneri este în curs de desfășurare.

responsabilitățile membrilor în materie de vot, cât și în ceea ce privește contribuțiile financiare ale acestora. Stabilirea unor norme clare privind numirea directorului executiv și limitarea numărului de mandate pe care acesta le poate îndeplini este în conformitate cu obiectivul Uniunii de modernizare a ISA, în timp ce includerea formală a etanolului în obiectivele și programul de lucru al ISO aliniaza conținutul acestuia la practicile deja existente.

Mai mult, scopul prezentei decizii este de a solicita Consiliului autorizarea Comisiei de a vota, în numele Uniunii, în cadrul celei de a 59-a sesiuni a ISC, care va avea loc la 26 noiembrie 2021, în favoarea unui calendar de punere în aplicare care să asigure faptul că diferitele etape legate de modificarea adusă ISA sunt descrise în mod clar și că intrarea în vigoare a modificării nu va avea loc mai târziu de 1 ianuarie 2024.

4. TEMEI JURIDIC

4.1. Temeiul juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Noțiunea de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. Sunt, de asemenea, incluse instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”⁷.

4.1.2. Aplicarea la cazul în speță

Actul avut în vedere de Consiliul Internațional al Zahărului va modifica ISA, care este un acord internațional obligatoriu pentru Uniune. Prin urmare, actul avut în vedere are efecte juridice.

Actul avut în vedere nu completează și nu modifică cadrul instituțional al ISA.

În consecință, temeiul juridic procedural al propunerii de decizie este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temeiul juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material al unei decizii adoptate în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE depinde în primul rând de obiectivul și de conținutul actului avut în vedere cu privire la care se adoptă o poziție în numele Uniunii. În cazul în care actul avut în vedere urmărește două obiective sau include două elemente, iar unul dintre aceste obiective sau elemente poate fi identificat ca fiind obiectivul sau elementul principal, iar celălalt obiectiv sau element are mai degrabă un caracter accesoriu, decizia adoptată în temeiul articolului 218 alineatul (9) din TFUE trebuie să se întemeieze pe un singur temei juridic material, respectiv pe cel impus de obiectivul sau de elementul principal sau predominant.

⁷ Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61 – 64.

4.2.2. *Aplicarea la cazul în speță*

Obiectivul principal și conținutul actului avut în vedere se referă la politica comercială comună (comerțul cu produse agricole).

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 207 din TFUE.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al deciziei propuse trebuie să fie articolul 207 din TFUE coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

5. PUBLICAREA ACTULUI AVUT ÎN VEDERE

Deoarece va modifica ISA, este necesar ca actul Consiliului Internațional al Zahărului să fie publicat în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* după adoptarea sa.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului Internațional al Zahărului în ceea ce privește modificarea Acordului internațional din 1992 privind zahărul

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207, coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Uniunea este parte la Acordul internațional din 1992 privind zahărul („ISA”), care a fost încheiat de Uniune prin Decizia 92/580/CEE a Consiliului¹ și membru al Organizației Internaționale a Zahărului („ISO”).
- (2) În temeiul articolului 8 din ISA, Consiliul Internațional al Zahărului îndeplinește sau coordonează îndeplinirea tuturor funcțiilor necesare pentru aplicarea dispozițiilor ISA. În conformitate cu articolul 13 din ISA, toate deciziile Consiliului internațional al zahărului se iau prin consens, în principiu. În absența unui consens, deciziile se iau prin vot cu majoritate simplă, cu excepția cazului în care ISA prevede un vot special.
- (3) În conformitate cu articolul 25 din ISA, membrii ISO dețin în total 2 000 de voturi. Fiecare membru al ISO deține un anumit număr de voturi care este ajustat anual în funcție de criteriile stabilite la articolul respectiv.
- (4) Cu toate acestea, distribuția voturilor între membrii ISO, care stabilește de asemenea contribuția financiară a membrilor la ISO, nu mai reflectă realitățile de pe piața mondială a zahărului.
- (5) În cadrul normelor ISA privind contribuțiile financiare la ISO, ponderea Uniunii a rămas aceeași din 1992, deși piața mondială a zahărului și, în special, poziția relativă a Uniunii pe această piață s-a modificat în mod substanțial de atunci. Prin urmare, Uniunea și-a asumat în ultimii ani o parte disproporționat de mare din costurile bugetare și responsabilitățile în cadrul ISO.
- (6) Prin Decizia (UE) 2017/2242 a Consiliului², Comisia a fost autorizată de Consiliu să participe la negocieri cu celelalte părți la ISA, în cadrul Consiliului Internațional al Zahărului, în vederea modernizării ISA, în special în ceea ce privește discrepanțele dintre numărul voturilor și contribuțiile financiare ale membrilor ISO, pe de o parte, și poziția lor relativă pe piața mondială a zahărului, pe de altă parte. Autorizația

¹ Decizia 92/580/CEE a Consiliului din 13 noiembrie 1992 privind semnarea și încheierea Acordului internațional din 1992 privind zahărul (JO L 379, 23.12.1992, p. 15).

² Decizia (UE) 2017/2242 a Consiliului din 30 noiembrie 2017 de autorizare a începerii negocierilor în vederea modificării Acordului internațional din 1992 privind zahărul (JO L 322, 7.12.2017, p. 29).

respectivă a fost prelungită până la 31 decembrie 2021 prin Decizia (UE) 2019/2136 a Consiliului³.

- (7) Pe baza autorizației primite, Comisia a participat la negocieri cu țările membre ale ISO și a prezentat propuneri concrete de modificare a articolului 25 din ISA, care reglementează adoptarea bugetului administrativ și contribuțiile membrilor. Cu ocazia celei de a 55-a sesiune din 19 iulie 2019, Consiliul Internațional al Zahărului a decis să deschidă negocierile pentru o revizuire parțială a ISA înainte de următoarea sa reuniune din noiembrie 2019, sub coordonarea Conferinței Organizației Națiunilor Unite pentru Comerț și Dezvoltare (UNCTAD).
- (8) În urma solicitărilor mai multor membri ISO, Consiliul Internațional al Zahărului a decis că, pe lângă revizuirea articolului 25 din ISA, propusă de Uniune, alte domenii ale ISA vor face obiectul unor negocieri oficiale, în special obiectivele prevăzute la articolul 1 din ISA și prioritățile de lucru ale ISO în temeiul articolelor 32, 33 și 34 din ISA, precum și normele de numire a directorului executiv în temeiul articolului 23 din ISA. Formularea finală a modificărilor referitoare la articolele respective a fost convenită de Consiliul Internațional al Zahărului în cadrul celei de a 57-a sesiuni din noiembrie 2020 și în cadrul celei de a 58-a sesiuni din iunie 2021.
- (9) Orice modificări convenite în cadrul acestor negocieri vor fi adoptate în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 44 din ISA. În conformitate cu articolul respectiv, Consiliul internațional al zahărului poate, prin vot special, să recomande membrilor ISO o modificare la ISA. În calitate de membru al Consiliului Internațional al Zahărului, în conformitate cu articolul 7 din ISA, Uniunea este în măsură să participe la acest vot special care vizează lansarea procedurii de modificare a cadrului instituțional al ISA.
- (10) În conformitate cu calendarul de punere în aplicare a revizuirii parțiale a ISA, votul special prevăzut la articolul 44 din ISA, menit să recomande membrilor să modifice ISA, va avea loc în cadrul celei de a 59-a sesiuni a Consiliului Internațional al Zahărului, planificată pentru noiembrie 2021.
- (11) Prin urmare, se cuvine să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul celei de a 59-a sesiuni a Consiliului Internațional al Zahărului, deoarece modificarea ISA pentru a reflecta rezultatul negocierilor pentru revizuirea parțială a acestuia este în interesul Uniunii.
- (12) Mai mult, este oportun să se stabilească poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul celei de a 59-a sesiuni a Consiliului Internațional al Zahărului cu privire la calendarul de punere în aplicare a modificării aduse ISA menționate anterior, întrucât punerea în aplicare a modificării menționate anterior cel târziu la 1 ianuarie 2024 este în interesul Uniunii,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în ceea ce privește votul special care urmează să fie desfășurat în cadrul celei de a 59-a sesiuni a Consiliului Internațional al Zahărului din 26 noiembrie 2021 în temeiul articolului 44 din Acordul internațional din 1992 privind zahărul este stabilită în anexa la prezenta decizie.

³ Decizia (UE) 2019/2136 a Consiliului din 5 decembrie 2019 de autorizare a începerii negocierilor în vederea modificării Acordului internațional din 1992 privind zahărul (JO L 324, 13.12.2019, p. 3).

Articolul 2

Prezenta decizie se adresează Comisiei.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*

FIȘĂ FINANCIARĂ		FinancSt/10/ PSH/hn/xxxxxx		
		6.22.2021.1		
		DATA: 12.7.2021		
1.	RUBRICA BUGETARĂ: 14 20 03 06 Organizații și acorduri internaționale	CREDITE: B2021 6 300 000 EUR		
2.	TITLUL: Propunere de decizie a Consiliului privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul Consiliului Internațional al Zahărului în ceea ce privește modificarea Acordului internațional din 1992 privind zahărul			
3.	TEMEIUL JURIDIC: Articolul 207 coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.			
4.	OBIECTIVE: Stabilirea poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Consiliului Internațional al Zahărului („ISC”) în legătură cu votul special care urmează să se desfășoare în conformitate cu articolul 44 alineatul (1) din Acordul internațional privind zahărul („ISA”), cu scopul de a recomanda membrilor Organizației Internaționale a Zahărului („ISO”) să modifice ISA în conformitate cu rezultatul negocierilor pentru revizuirea sa parțială lansate în iulie 2019. Revizuirea se referă în principal la o metodă de calcul revizuită și la un mecanism mai eficace de actualizare a ajustării pentru a normaliza partea UE din costurile bugetare și responsabilitatea sa în cadrul ISO.			
5.	IMPLICAȚII FINANCIARE	PERIOADĂ DE 12 LUNI (milioane EUR)	EXERCITIUL FINANCIAR ÎN CURS 2021 (milioane EUR)	EXERCITIUL FINANCIAR URMĂTOR 2022 (milioane EUR)
5.0	CHELTUIELI - DIN BUGETUL UE (RESTITUIRI/INTERVENȚII) - AUTORITĂȚI NAȚIONALE - ALTELE			
5.1	VENITURI - RESURSE PROPRII ALE UE (TAXE/TAXE VAMALE) - NAȚIONALE			
5.0.1	CHELTUIELI ESTIMATE	2023 (milioane EUR)		
5.1.1	VENITURI ESTIMATE			
5.2	METODA DE CALCUL:			
6.0	PROIECTUL POATE FI FINANȚAT DIN CREDITE ÎNSCRISE ÎN CAPITOLUL CORESPUNZĂTOR DIN BUGETUL ACTUAL?			DA
6.1	PROIECTUL POATE FI FINANȚAT PRIN TRANSFER ÎNTRE CAPITOLELE BUGETULUI ACTUAL?			-
6.2	VA FI NECESAR UN BUGET SUPLIMENTAR?			-
6.3	VOR TREBUI INCLUSE CREDITE ÎN BUGETELE VIITOARE?			DA
OBSERVAȚII: Propunerea poate avea consecințe financiare începând cu 2024, dar acestea nu pot fi cuantificate în prezent. Partea Uniunii din contribuția financiară va varia în funcție de numărul final de voturi atribuite UE după încheierea acordului de modificare. Cel mai probabil, ponderea UE va scădea.				